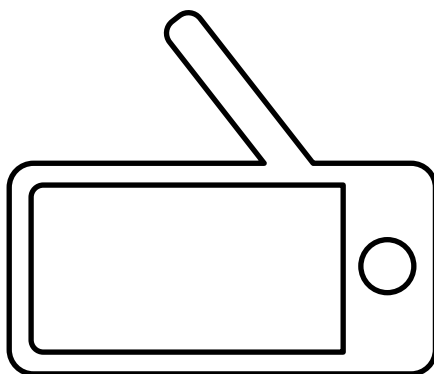
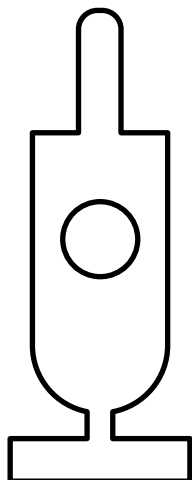


PHILIPS

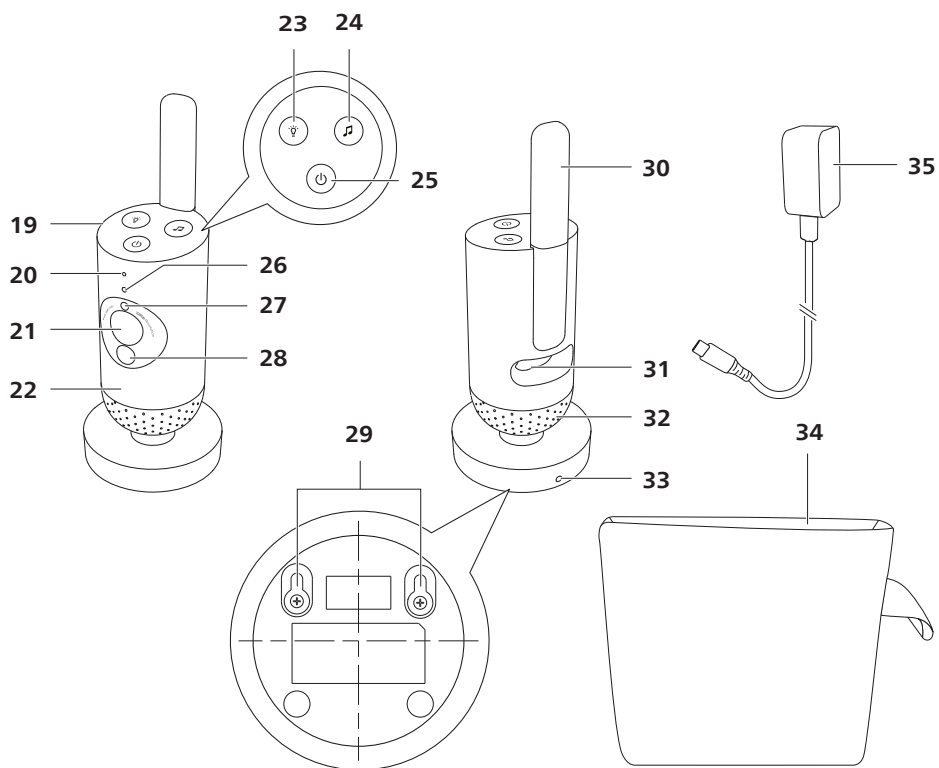
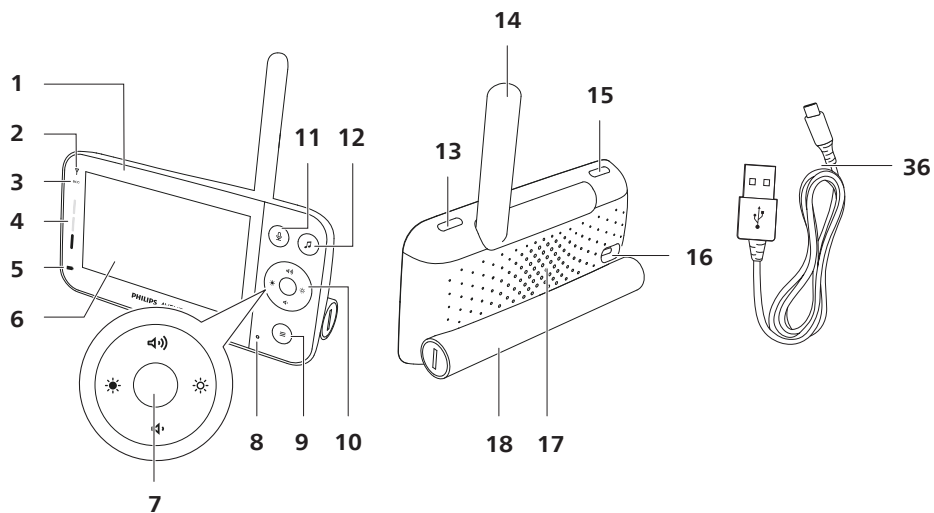
AVENT

SCD951, SCD953



Cuprins

Introducere.....	4
Descriere generală.....	4
Informații importante privind siguranța	5
IMPORTANT	5
Pregătirea pentru utilizare	8
Unitatea pentru bebeluș	8
Unitatea pentru părinte	8
Utilizarea sistemului de monitorizare pentru bebeluș	10
Conectarea unității pentru părinte cu unitatea pentru bebeluș	10
Aplicația	12
Gestionarea contului	13
Securitate și confidențialitate	13
Poziționarea sistemului de monitorizare pentru bebeluș	15
Caracteristici și setări	17
Indicatorul de stare	17
Volumul	19
Luminozitatea afișajului	19
Ledurile pentru nivelul de sunet	20
Moduri și sensibilitate	20
Lumina de veghe	24
Sunete liniștitoare	26
Funcția Talkback	28
Funcțiile meniului	29
Geantă de călătorie (doar SCD953)	34
Curățare și întreținere	34
Depozitare	35
Comandarea accesoriilor	36
Reciclarea.....	36
Informații de mediu	36
Îndepărtarea bateriei reîncărcabile încorporate	36
Garanție și asistență.....	37
Montarea pe perete	38



Introducere

Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips Avent! Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips Avent, înregistrează-ți produsul la **www.philips.com/welcome**.

Supraveghează-ți bebelușul în siguranță și de oriunde cu sistemul conectat de monitorizare pentru copii Philips Avent. Sistemul nostru Secure Connect îți permite să rămâi în permanență în contact cu micuțul tău, în toată locuința. Iar cu aplicația Baby Monitor+, poți verifica ce face bebelușul și multe altele, chiar și atunci când nu ești lângă el.

Pentru mai multe informații, depanare și asistență pentru noul monitor pentru copii, accesează **philips.com/support**.

Descriere generală

- 1 Unitatea pentru părinte
- 2 Led de conectare
- 3 Led pentru modul Eco
- 4 Ledurile pentru nivelul de sunet
- 5 Indicator de stare a bateriei
- 6 Afișaj
- 7 Buton de confirmare
- 8 Microfon
- 9 Buton de meniu
- 10 Buton de control (navigare în meniu/volum/luminozitate)
- 11 Buton de comunicare cu copilul
- 12 Buton pentru sunete liniștitoare
- 13 Buton de pornire/oprire
- 14 Antenă pliabilă
- 15 Butonul de mod
- 16 Port USB-C
- 17 Difuzor
- 18 Compartiment baterie
- 19 Unitatea pentru bebeluș
- 20 Microfon
- 21 Cameră video
- 22 Lumina de veghe
- 23 Buton pentru lumina de veghe
- 24 Buton pentru sunete liniștitoare
- 25 Buton de pornire/oprire
- 26 Indicatorul de stare
- 27 Senzor de lumină ambiantă
- 28 Lumină cu infraroșu
- 29 Orificii pentru montarea pe perete
- 30 Antenă
- 31 Port USB-C
- 32 Difuzor
- 33 Senzor de temperatură
- 34 Geantă de călătorie (doar SCD953)
- 35 Adaptor de alimentare pentru unitatea pentru bebeluș
- 36 Cablu de încărcare de la USB-A la USB-C de 1 m pentru unitatea pentru părinți

Informații importante privind siguranța

Citiți cu atenție aceste informații importante înainte de a utiliza aparatul și păstrați-le pentru consultare ulterioară.

IMPORTANT

Acest sistem de monitorizare pentru bebeluș este conceput ca ajutor. Nu este un substitut pentru supravegherea responsabilă a bebelușului de către un adult și nu trebuie folosit ca atare.

Nu îți lăsa niciodată bebelușul singur în casă. Asigură-te întotdeauna că este prezentă o persoană pentru a avea grijă de bebeluș și pentru a-i satisface nevoile.

Declinarea responsabilității

Te rugăm să reții că utilizezi acest sistem de monitorizare pentru bebeluș pe propriul risc. Koninklijke Philips N.V. și filialele sale nu sunt responsabile pentru operarea acestui sistem de monitorizare pentru bebeluș sau utilizarea sa de către tine, în consecință, nu acceptă nicio răspundere în legătură cu utilizarea de către tine a acestui sistem de monitorizare pentru bebeluș.

Pericol

- Nu introduce nicio componentă a sistemului de monitorizare pentru bebeluș în apă sau în alte lichide. Nu amplasa aparatul acolo unde apa sau orice alt lichid poate picura pe acesta sau îl poate stropi. Nu utiliza niciodată sistemul de monitorizare pentru bebeluș în locuri umede sau în apropierea apei.
- Nu pune niciun obiect pe sistemul de monitorizare pentru bebeluș și nu îl acoperi. Nu bloca niciun orificiu de ventilare. Instalează sistemul în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

Avertisment

- Cablu lung. Pericol de strangulare!
- Înainte de a conecta aparatul, verifică dacă tensiunea indicată pe adaptor corespunde tensiunii de alimentare locale.
- Nu modifica și nu tăia nicio parte a adaptorului și a cablului său, deoarece acest lucru conduce la situații periculoase.
- Pentru a alimenta unitatea pentru bebeluș, utilizați numai o unitate de alimentare detașabilă din seria ASSA105x-050100 (x = A, B, C, E). Dacă adaptorul este deteriorat, înlocuiește-l întotdeauna cu unul original, pentru a evita orice pericol.
- Pentru a încărca unitatea pentru părinte, utilizați numai o unitate de alimentare cu tensiune de siguranță foarte joasă (SELV) omologată (IEC 62368-1), cu o putere nominală de ieșire de 5 V, ≥ 1 A (de ex. ASSA105x-050100, x = A, B, C, E). Utilizarea unei unități de alimentare necertificate poate cauza pericole sau vătămări corporale grave.

- Acest aparat poate fi utilizat de către persoane care au capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care sunt lipsite de experiență și cunoștințe și copii cu vârsta minimă de 8 ani dacă sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie realizate de către copii nesupravegheați.
- Protejează cablul de alimentare pentru a nu fi călcat sau strangulat, în special la ștecher și la punctul în care iese din aparat.
- Asigură-te că așezi sistemul de monitorizare pentru bebeluș astfel încât cablul acestuia să nu obstrucționeze o ușă sau un loc de trecere. Dacă așezi sistemul de monitorizare pentru bebeluș pe o masă sau pe un dulap de mică înălțime, nu lăsa cablul de alimentare să atârne peste marginea mesei sau a blatului. Cablul nu trebuie să stea pe podea acolo unde prezintă pericol de împiedicare.
- Nu lăsa ambalajele (pungi de plastic, separatoare din carton etc.) la îndemâna copiilor, deoarece nu sunt jucării.
- Pentru a preveni electrocutarea, nu deschide carcasa unității pentru bebeluș sau a unității pentru părinte.

Instrucțiuni de siguranță pentru baterii

- Folosește produsul numai în scopul pentru care a fost conceput. Citește cu atenție aceste informații înainte de a utiliza produsul și bateriile și accesoriile acestuia și păstrează-le pentru consultare ulterioară. Utilizarea greșită poate duce la pericole sau vătămări corporale grave. Accesoriile incluse pot varia pentru diferite produse.
- Folosește numai accesorii și consumabile Philips originale.
- Încarcă, utilizează și păstrează produsul la o temperatură cuprinsă între 0 °C și 40 °C.
- Ferește produsul și bateriile de foc și nu le expune la lumina directă a soarelui sau la temperaturi ridicate.
- Dacă produsul devine anormal de fierbinte, emană un miros neplăcut, își schimbă culoarea sau dacă încărcarea durează mai mult decât de obicei, întrerupe utilizarea și încărcarea produsului și contactează Philips.
- Nu așezați produsele și bateriile acestora în cuptoare cu microunde sau pe mașinile de gătit cu inducție.
- Nu deschide, modifica, perfora, deteriorează sau demonta produsul sau bateria pentru a preveni încălzirea bateriilor și eliberarea de substanțe toxice sau periculoase. Nu scurtcircuita, supraîncărca sau încărca invers bateriile.
- Dacă bateriile sunt deteriorate sau prezintă scurgeri, evitați contactul cu pielea sau cu ochii. Dacă se întâmplă acest lucru, clătiți bine cu apă imediat și solicitați asistență medicală.

Atenție

- Nu instala aparatul în apropierea surselor de căldură precum calorifere, guri de aerisire, sobe sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) care produc căldură.
- Asigură-te că ai mâinile uscate când manevrezi adaptoare, ștechere și cablul de alimentare.
- Suportul de cauciuc/capacele șuruburilor se pot desprinde de pe aparat, așa că verifică-le periodic.
- Toate marcajele necesare de pe unitatea pentru bebeluș, unitatea pentru părinte și adaptorul de alimentare se află în partea inferioară a unităților pentru bebeluș și părinte și a adaptorului.

Declarație de conformitate (UE)

Prin prezenta, Philips Consumer Lifestyle B.V. declară că tipurile de echipament radio SCD951, SCD953 sunt în conformitate cu cerințele de bază și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. O copie a Declarației de conformitate CE (DoC) este disponibilă online la **www.philips.com/support**.

Declarație de conformitate (UK)

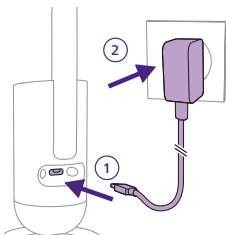
Prin prezenta, Philips Consumer Lifestyle B.V. declară că acest produs este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte dispoziții relevante din UK Statutory Instrument 2017 No. 1206 și The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023. Textul integral al declarației de conformitate (DoC) din Regatul Unit este disponibil online la adresa **www.philips.com/support**.

Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Pregătirea pentru utilizare

Unitatea pentru bebeluș



Conectează adaptorul de alimentare la unitatea pentru copil și la priza de perete.

Unitatea pentru părinte

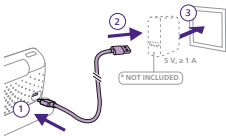
Unitatea pentru părinte funcționează cu o baterie litiu-ion reîncărcabilă încorporată.

Urmează pașii de mai jos pentru a încărca unitatea pentru părinte:

Conectați capătul de tip C al cablului de încărcare în portul de încărcare al unității pentru părinți.

Conectați capătul de tip A al cablului de încărcare la un adaptor cu o ieșire de 5 V, ≥ 1 A.

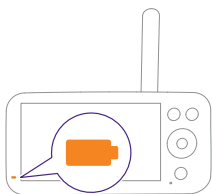
Conectați adaptorul la o priză de perete.



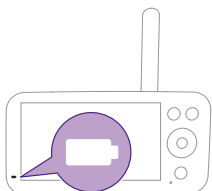
Notă: Adaptorul de perete nu este inclus.

Notă: Pentru a încărca eficient unitatea principală, asigurați-vă că adaptorul USB îndeplinește următoarele specificații:

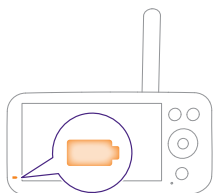
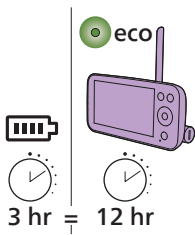
1. Putere de intrare: 100-240 V c.a., 50/60 Hz
2. Ieșire: 5 V, ≥ 1 A



Indicatorul de stare a bateriei devine portocaliu pentru a indica faptul că aparatul se încarcă.



Când bateria este încărcată complet, indicatorul de stare a bateriei luminează constant în alb.



Când încarci unitatea pentru părinte timp de 3 ore, aceasta poate fi utilizată fără cablu timp de până la 12 ore în modul Eco.

Dacă unitatea pentru părinte este pornită în timpul încărcării, încărcarea durează aproximativ de două ori mai mult.

Notă: Utilizați numai un adaptor cu o ieșire de 5 V, ≥ 1 A. Utilizarea unui adaptor cu putere mai mică pentru a încărca unitatea pentru părinte va face ca încărcarea să dureze mai mult.

Notă: Pentru a încărca eficient unitatea principală, asigurați-vă că adaptorul USB îndeplinește următoarele specificații:

1. Putere de intrare: 100-240 V c.a., 50/60 Hz
2. Ieșire: 5 V, ≥ 1 A

Notă: Durata de utilizare a acumulatorului este de așteptat să se reducă pe durata de viață a produsului.

Când bateria reîncărcabilă a unității pentru părinte este aproape descărcată, indicatorul de stare a bateriei luminează intermitent în portocaliu și se declanșează alerta pentru baterie descărcată.

Dacă bateria unității pentru părinte este descărcată și nu este conectată la priză, unitatea pentru părinte se va închide și conexiunea la unitatea pentru copil se va pierde.

Notă: Scoate bateria reîncărcabilă încorporată numai atunci când scoți aparatul din uz. Se recomandă ca bateria să fie demontată doar de către părțile autorizate.

Notă: Dacă bateria este aproape descărcată, este posibil ca sunetul de alertă pentru baterie descărcată al unității pentru părinte să te trezească.

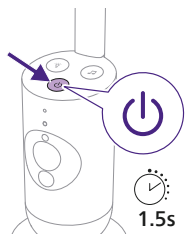
Notă: Bateria se descarcă treptat și foarte lent, chiar dacă unitatea pentru părinte este oprită.

Sugestie: Pentru a economisi bateria, închide unitatea pentru părinte atunci când nu este utilizată.

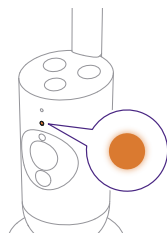
Sugestie: Ține unitatea pentru părinte conectată la priză în timpul nopții.

Utilizarea sistemului de monitorizare pentru bebeluș

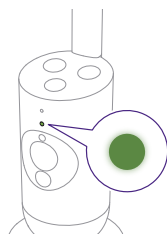
Conectarea unității pentru părinte cu unitatea pentru bebeluș



- 1 Apasă butonul de pornire/oprire timp de 1,5 secunde pentru a porni unitatea pentru copil.



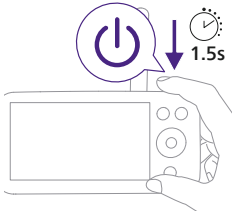
- 2 Când unitatea pentru copil este pornită, indicatorul luminos devine portocaliu pentru pornire.



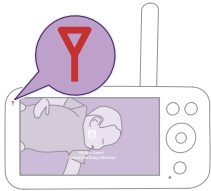
- 3 Unitatea pentru copil este gata de utilizare atunci când indicatorul luminos devine verde. O poți conecta acum la unitatea pentru părinte.



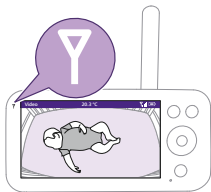
- 4 Asigură-te că unitatea pentru părinte și cea pentru copil se află la cel puțin 2,5 metri distanță una de cealaltă, pentru a evita feedbackul acustic.



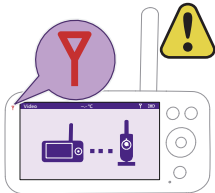
- 5 Apasă butonul de pornire/oprire timp de 1,5 secunde pentru a porni unitatea pentru părinte.



Afișajul se aprinde, apare ecranul cu emblema Philips și ledul de conectare devine roșu. Unitatea pentru părinte începe să caute unitatea pentru bebeluș.



Când unitatea pentru părinte și unitatea pentru copil sunt conectate, ledul de conectare devine alb pe unitatea pentru părinte și una sau mai multe bare pentru intensitatea semnalului apar pe afișaj.



Notă: Durează în jur de 15 secunde pentru a stabili legătura dintre unitatea pentru părinte și unitatea pentru copil.

Asigură-te că unitate pentru copil este pornită. Când unitatea pentru copil este oprită, afișajul unității pentru părinte va arăta imaginea „în afara razei de acțiune”.

Dacă nu s-a stabilit nicio conexiune, ledul de conectare devine roșu, alerta unității pentru părinte va suna la fiecare 20 de secunde și se va afișa imaginea „în afara razei de acțiune”.

Aplicația



Philips Avent
Baby Monitor+



Înainte de a începe procedura de configurare, trebuie să te asiguri că:

- Ai acces wireless la internet (Wi-Fi de 2,4 GHz).
- Ești suficient de aproape de routerul Wi-Fi pentru a avea un semnal Wi-Fi bun.
- Dacă utilizezi un extender Wi-Fi, asigurați-vă că routerul și extenderul Wi-Fi au același SSID (nume de rețea) și că folosiți aceeași parolă pentru router și extender. De asemenea, asigură-te că extenderul Wi-Fi acceptă Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Ai la îndemână parola rețelei Wi-Fi. Conectează întotdeauna sistemul de monitorizare pentru copii la o rețea securizată (consultă capitolul „Securitate și confidențialitate”).

1 Asigurați-vă că dispozitivul inteligent are un sistem de operare iOS 11 sau o versiune ulterioară sau Android 6 sau o versiune ulterioară. Descarcă aplicația Philips Avent Baby Monitor+ de pe App Store sau Google Play. Folosește cuvintele cheie „Philips Avent Baby Monitor+” sau scanează codul QR pentru a căuta aplicația.

2 Lansează aplicația.

Sugestie: Obții cele mai bune rezultate dacă îți conectezi dispozitivul inteligent la internet prin Wi-Fi. Acesta va utiliza apoi automat rețeaua Wi-Fi pentru a se conecta la sistemul de monitorizare pentru copii. Atunci când nu există conexiune Wi-Fi la internet, dispozitivul inteligent comută la conexiunea de date mobile 4G sau 5G. Utilizarea acestei conexiuni de date poate implica costuri suplimentare de la furnizorul tău, în funcție de abonament.

3 Urmează instrucțiunile de pe ecran pentru a crea un cont.

- a Asigură-te că utilizezi o adresă de e-mail de serviciu la care poți fi oricând contactat.
- b Folosește o parolă puternică (consultă capitolul „Securitate și confidențialitate”).
- c Când primești e-mailul de verificare, urmează instrucțiunile din e-mail pentru a continua crearea contului.

4 Urmează instrucțiunile din aplicație pentru a-ți configura sistemul de monitorizare pentru copii.

Gestionarea contului

Există drepturi de acces diferite pentru utilizatorul administrator și utilizatorii invitați. Poți invita rude sau prieteni ca utilizatori invitați și le poți permite să monitorizeze bebelușul pe dispozitivele lor inteligente.

	Utilizator administrator	Utilizator invitat
Monitorizare	Video Audio Temperatură Monitorizare în fundal	Video Audio Monitorizare în fundal
Notificare prin alerte	Detectare sunet Detectare mișcare Detectare interval de temperatură	Nu se aplică
Funcții de liniștire	Lumină de veghe, sunete liniștitoare, cântece de leagăn, funcție Talkback Înregistrare vocală	Nu se aplică
Gestionarea contului	Invitarea utilizatorilor de tip administrator Invitarea de utilizatori invitați	Nu se aplică

Notă: Aplicația Baby Monitor+ acceptă două conturi de administrator. Îți poți invita partenerul (partenera) să se înregistreze ca administrator, cu aceleași drepturi de acces. Nu oferi datele de conectare de administrator niciunei persoane din afara familiei apropiate.

Securitate și confidențialitate

Securitatea rețelei

Nu utiliza aplicația într-o rețea Wi-Fi nesecurizată. Te sfătuim să utilizezi sistemul de monitorizare pentru copii numai într-o rețea Wi-Fi protejată cu WPA2 sau o criptare superioară. Cu aplicația, poți utiliza și rețeaua de date a telefonului (denumită adesea 4G sau 5G).

Hotspoturile Wi-Fi din locuri publice, cum ar fi aeroporturi și hoteluri, sunt convenabile, dar adesea nu sunt sigure.

Te sfătuim să utilizezi sistemul de monitorizare pentru copii numai într-o rețea Wi-Fi protejată cu WPA2 sau o criptare superioară. Te sfătuim să nu utilizezi sistemul de monitorizare pentru copii într-o rețea care utilizează criptare WEP.

Notă: Rețelele Wi-Fi care nu necesită parolă nu sunt securizate.

Parole puternice

Parolele sunt esențiale pentru a-ți proteja rețeaua Wi-Fi și contul împotriva accesului neautorizat. Cu cât parola este mai puternică, cu atât rețeaua Wi-Fi și contul tău sunt mai bine protejate.

Regulile pentru o parolă puternică sunt:

- 1 Are cel puțin 8 caractere.
- 2 Nu conține numele tău, numele bebelușului, un alt nume real sau un nume de marcă.
- 3 Nu conține un cuvânt complet.
- 4 Este foarte diferită de parolele pe care le-ai folosit înainte.
- 5 Conține următoarele:
 - Cel puțin 3 din următoarele 4 tipuri de caractere:
 - a. Litere mari (A - Z)
 - b. Litere mici (a - z)
 - c. Caractere numerice (0 - 9)
 - d. Caractere speciale (de ex., # \$ % &)

Securitatea datelor cu caracter personal

Înainte de a scoate dispozitivul din uz, pentru a șterge și, prin urmare, pentru a-ți proteja datele cu caracter personal, resetează unitatea pentru copil la setările din fabrică prin apăsarea lungă a butonului de pornire/oprire timp de 10 secunde atunci când unitatea pentru copil este pornită. De asemenea, este recomandat să deconectați monitorul pentru copii de la aplicația Philips Avent Baby Monitor+.

Dacă deții un dispozitiv obținut la mâna a doua, pentru a-l securiza îți recomandăm să efectuezi pașii următori pentru a reseta unitatea pentru copil la setările din fabrică:

- 1 Pornește unitatea pentru copil.
- 2 După ce LED-ul a trecut de la portocaliu la verde sau alb, apasă butonul de pornire/oprire timp de minimum 10 secunde până când LED-ul clipește între verde și portocaliu, apoi unitatea pentru copil va fi resetată la setările din fabrică.

În cazul în care nu efectuezi resetarea la setările din fabrică, Philips nu va fi responsabilă pentru performanța și funcționalitățile dispozitivului, iar confidențialitatea ta ar putea să fie compromisă.

Furnizarea de actualizări de securitate

Monitorizăm continuu securitatea software-ului utilizat în produs. Dacă este necesar, actualizările de securitate vor fi oferite prin actualizări de software. De asemenea, pot fi furnizate actualizări de software pentru a oferi remedieri de erori și îmbunătățiri ale performanței sau pentru a introduce noi funcții ale produsului. Se pot furniza actualizări ale firmware-ului unității pentru copil și a celei pentru părinte sau în aplicația mobilă. Actualizările sunt trimise wireless pe produs fără utilizarea de cabluri sau echipamente speciale.

Perioada de asistență pentru furnizarea actualizărilor de securitate poate fi găsită în declarația de conformitate (DoC) din Regatul Unit, care este disponibilă online la adresa www.philips.com/support.

Compatibilitatea cu sisteme de operare

Compatibilitatea cu iOS: 11 sau versiuni ulterioare

Compatibilitatea cu Android: 6 sau versiuni ulterioare

Notă: În timp, compatibilitatea poate suferi modificări.

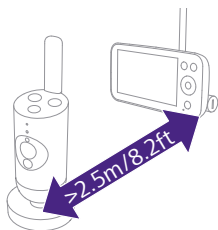
Poziționarea sistemului de monitorizare pentru bebeluș



Avertisment: Cablu lung. Pericol de strangulare!



- 1 Pentru detectarea optimă a sunetului, asigură-te că unitatea pentru copil nu este mai departe de 1,5 metri de copil. Asigură-te că unitatea pentru copil se află la cel puțin 1 metru de copil, din cauza pericolului potențial de strangulare.



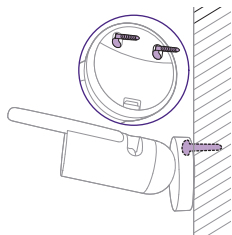
- 2 Pentru a evita feedbackul acustic, asigură-te că unitatea pentru părinte se află la cel puțin 2,5 metri de unitatea pentru copil.

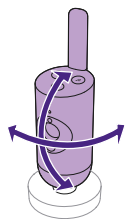
Notă: Dacă folosești un telefon fără fir, un dispozitiv video wireless, o rețea Wi-Fi, un cuptor cu microunde sau un dispozitiv Bluetooth în banda de 2,4 GHz și te confrunți cu interferențe pe unitatea pentru părinte sau pentru copil, mută unitatea pentru părinte mai departe, până când nu mai apar interferențe.

- 3 Există două modalități de a poziționa unitatea pentru copil:
 - a Așază unitatea pentru bebeluș pe o suprafață stabilă, plată și orizontală.
 - b Montează unitatea pentru copil pe perete, cu șuruburi (neincluse).

Sugestie: Șablonul de montare pe perete (consultă capitolul „Montarea pe perete”) pentru montarea pe perete a unității pentru copil poate fi găsit la sfârșitul acestui manual de utilizare.

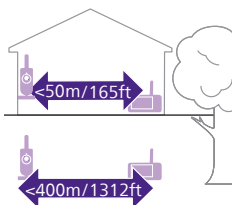
Sugestie: Poziționați unitatea pentru copil mai sus, pentru a avea o vedere generală bună asupra pătuțului sau Țarcului de joacă.





- 4 Unitatea pentru copil poate fi rotită pentru a asigura cea mai bună vizibilitate asupra copilului.

Raza de acțiune



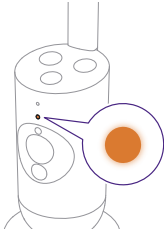
Raza de acțiune este de până la 50 de metri în interior și 400 de metri în exterior. Raza de acțiune a sistemului de monitorizare pentru bebeluș depinde de obiectele înconjurătoare și de factorii care pot provoca interferențe. Materialele ude și umede produc un nivel atât de mare de interferențe încât raza de acțiune se poate reduce chiar și cu 100 %.

Materiale uscate	Grosime material	Micșorarea razei de acțiune
Lemn, gips, carton, sticlă (fără metal, sârmă sau plumb)	< 30 cm	0-10%
Căramidă, placaj	< 30 cm	5-35%
Beton armat	< 30 cm	30-100%
Grile sau bare metalice	< 1 cm	90-100%
Foi metalice sau de aluminiu	< 1 cm	100%

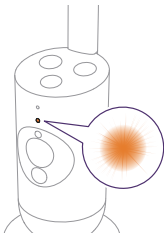
Caracteristici și setări

Indicatorul de stare

Portocaliu



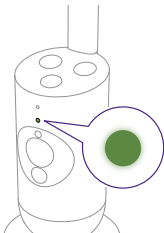
1 Portocaliu constant: unitatea pentru copil este în curs de pornire.



2 Portocaliu intermitent: unitatea pentru copil face upgrade-ul firmware-ului. Nu o opri în timpul upgrade-ului.

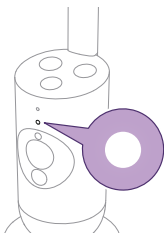
Notă: Este posibil ca unitatea pentru copil să se oprească pentru scurt timp în timpul upgrade-ului firmware-ului.

Verde

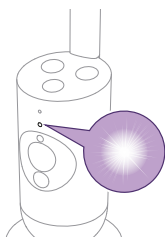


Verde aprins continuu: unitatea pentru copil este pregătită să se conecteze la unitatea pentru părinte.

Alb

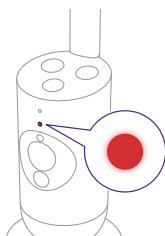


Alb constant: unitatea pentru copil este pregătită să se conecteze la unitatea pentru părinte și la aplicație.

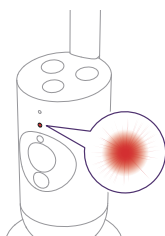


Luminează alb intermitent: unitatea pentru bebeluș încearcă să se conecteze la rețeaua de domiciliu.

Roșu (doar la configurare)

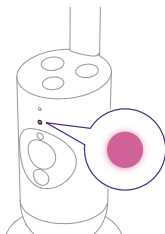


1 Roșu constant: sistemul de monitorizare pentru copii nu a reușit să se conecteze la internet.



2 Roșu intermitent: ați introdus un SSID sau o parolă de rețea incorectă sau ați încercat să vă conectați la o rețea Wi-Fi de 5 GHz.

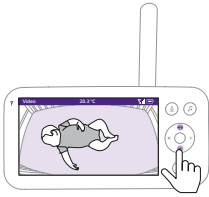
Mov



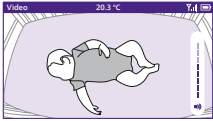
Mov constant: Transmisia video în timp real este activată pentru unul sau mai mulți utilizatori ai aplicației.

Volumul

Poți regla volumul difuzorului unității pentru părinte la nivelul dorit.



- 1 Apasă partea superioară sau inferioară a butonului de control pentru a regla volumul.



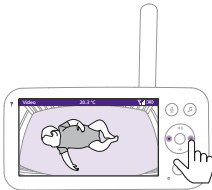
- 2 Bara de volum apare pe afișaj pentru a indica nivelul de volum selectat.

Notă: Dacă volumul este setat la un nivel prea ridicat, unitatea pentru părinte va consuma mai multă energie electrică.

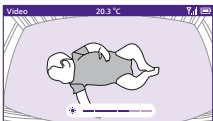
Notă: Atunci când bara de volum este la nivelul minim, volumul este oprit. Unitatea pentru părinte afișează o pictogramă de dezactivare a sunetului în bara de stare și vei primi numai alerte și imagini video de la unitatea pentru părinte.

Luminozitatea afișajului

Poți regla luminozitatea afișajului unității pentru părinte la nivelul dorit.



- 1 Apasă partea stângă sau dreaptă a butonului de control pentru a regla luminozitatea afișajului unității pentru părinte.

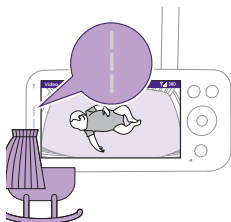


- 2 Bara de luminozitate apare pe afișaj pentru a indica nivelul de luminozitate selectat.

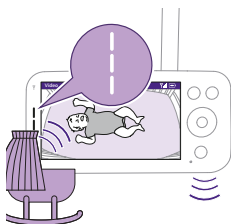
Notă: Unitatea pentru părinte consumă mai multă energie dacă este setată la o luminozitate mai mare.

Ledurile pentru nivelul de sunet

Unitatea pentru părinte monitorizează continuu nivelul sunetului din camera copilului. Ledurile pentru nivelul de sunet de pe unitatea pentru părinte te anunță dacă este detectat sunet în camera copilului.



Cât timp nu se detectează niciun sunet, ledurile pentru nivelul de sunet sunt stinse.

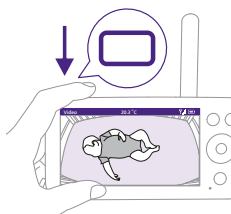


Atunci când unitatea pentru copil detectează sunet, unul sau mai multe leduri pentru nivelul sunetului de pe unitatea pentru părinte devine alb. Numărul de leduri depinde de intensitatea sunetului preluat.

Moduri și sensibilitate

Acest sistem de monitorizare pentru copii are trei moduri diferite care îți permit să alegi cum vrei să-ți monitorizezi copilul: Video, Audio, Eco.

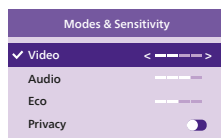
Nivelul de sensibilitate al unității pentru bebeluș definește ceea ce auzi prin unitatea pentru părinte. Atunci când nivelul este setat la ridicat, vei auzi multe sunete, inclusiv sunete slabe de fundal. Când nivelul de sensibilitate este setat la scăzut, vei auzi numai sunetele mai puternice.



Cu sistemul de monitorizare pentru copii pornit, apasă butonul de mod din partea stângă sus a unității pentru părinte, apasă partea superioară sau inferioară a butonului de control pentru a comuta între aceste moduri diferite, apoi apasă butonul de confirmare pentru a selecta modul dorit.



Poți alege mai multe niveluri de sensibilitate pentru diferitele moduri apăsând partea stângă sau dreaptă a butonului de control.



Afișajul indică modul selectat.

Modul selectat este indicat și în bara de stare.

La pornirea dispozitivului, modul care a fost utilizat ultima dată va fi activ.



Dacă bebelușul face doar sunete slabe, sensibilitatea unității pentru copil trebuie setată la un nivel ridicat pe unitatea pentru părinte.

Cu cât bebelușul face sunete mai puternice, cu atât sensibilitatea poate fi setată la un nivel mai mic pe unitatea pentru părinte.

Notă: În modurile Audio și Video, vei avea sunet continuu atunci când sensibilitatea este setată la cel mai ridicat nivel. În caz contrar, sunetele joase nu se vor auzi.

Sugestie: Nivelul de sensibilitate poate fi reglat astfel încât să îți auzi întotdeauna bebelușul fără a fi perturbat de alte sunete. Atunci când există mult zgomot de fond, redu sensibilitatea astfel încât să nu auzi aceste sunete prin unitatea pentru părinte.

Apasă butonul de confirmare pentru a salva noua setare.

Mod Video

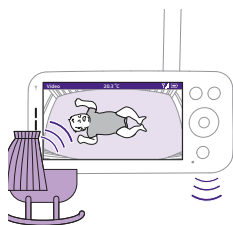


1 Apasă butonul de mod din partea stângă de sus a unității pentru părinte.

2 Apasă butonul de confirmare pentru a selecta modul Video.

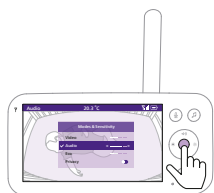


Atunci când modul Video este activat, afișajul este întotdeauna pornit.

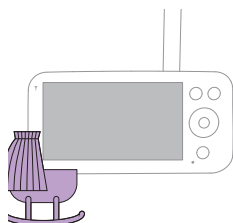


Notă: Setează sensibilitatea la cel mai ridicat nivel pentru a avea sunet continuu pe unitatea pentru părinte.

Modul Audio



- 1 Apasă butonul de mod din partea stângă de sus a unității pentru părinte.
- 2 Apasă partea inferioară a butonului de control pentru a comuta la modul Audio.
- 3 Apasă butonul de confirmare pentru a selecta modul Audio.



Atunci când modul Audio este activat, afișajul unității pentru părinte se oprește după 3 secunde.

Notă: Bara de stare nu este vizibilă când afișajul este oprit.



Notă: Indicatorul alb de conectare arată că unitatea pentru părinte este încă pornită și conectată la unitatea pentru copil.

Notă: Atunci când sensibilitatea nu este setată la cel mai înalt nivel, sunetele joase nu se vor auzi.

Notă: Setează sensibilitatea la cel mai ridicat nivel pentru a avea sunet continuu pe unitatea pentru părinte. Pentru mai multe informații, consultă capitolul „Moduri și sensibilitate”.

Dacă bebelușul scoate un sunet, ledurile pentru nivelul sunetului se aprind și sunetele detectate de unitatea pentru copil sunt transmise la unitatea pentru părinte. Cât timp nu se detectează niciun sunet, ledurile pentru nivelul de sunet sunt stinse.

Modul Eco

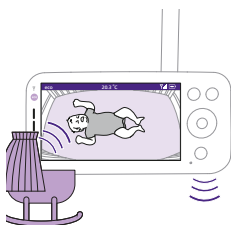


- 1 Apasă butonul de mod din partea stângă de sus a unității pentru părinte.
- 2 Apasă partea inferioară a butonului de control pentru a comuta la modul Eco.
- 3 Apasă butonul de confirmare pentru a selecta modul Eco.

Notă: Atunci când afișajul este pornit, modul selectat va fi vizibil pe bara de stare. Bara de stare nu este vizibilă când afișajul este oprit.



Afișajul și ledurile pentru nivelul sunetului se sting atunci când nu se detectează niciun sunet timp de 20 de secunde. Ledul modului Eco devine alb pentru a indica faptul că unitatea pentru părinte este încă pornită și modul Eco este activ.

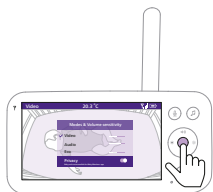


Atunci când unitatea pentru copil detectează un sunet, afișajul și ledul pentru nivelul sunetului se activează imediat pe unitatea pentru părinte. Imaginea video și sunetele sunt transmise către unitatea pentru părinte, iar ledurile pentru nivelul sunetului devin albe. Cât timp nu se detectează niciun sunet, ledurile pentru nivelul de sunet sunt stinse.

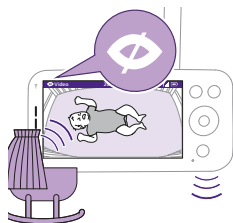
Notă: Nivelul de sunet minim necesar activării sunetului și afișajului este definit prin setarea de sensibilitate.

Funcția de confidențialitate

Modul de confidențialitate îți permite să dezactivezi temporar feedul live al camerei către aplicație. Îți poți monitoriza în continuare copilul de la unitatea pentru părinte în modul selectat.



- 1 Apasă butonul de mod din partea stângă de sus a unității pentru părinte.
- 2 Apasă partea inferioară a butonului de control pentru a comuta la funcția de confidențialitate.
- 3 Apasă butonul de confirmare pentru a activa funcția de confidențialitate.



Atunci când este activat modul de confidențialitate, îți poți monitoriza în continuare copilul de la unitatea pentru părinte în modul selectat.

Notă: Atunci când afișajul este pornit, indicatorul funcției de confidențialitate apare în bara de stare. Bara de stare nu este vizibilă când afișajul este oprit.



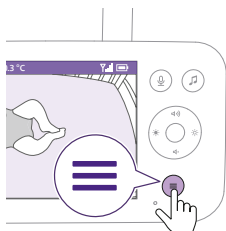
Nu îți poți monitoriza bebelușul din aplicație atunci când funcția de confidențialitate este activată.

Sugestie: Vei primi o notificare push de la aplicație atunci când funcția de confidențialitate este activată.

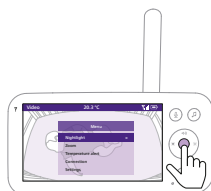
Lumina de veghe

Poți activa funcția pentru lumină de veghe de la unitatea pentru părinte, unitatea pentru copil sau din aplicație.

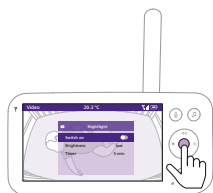
Pentru a activa funcția de lumină de veghe de la unitatea pentru părinte, urmează instrucțiunile de mai jos:



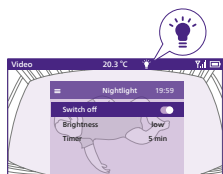
- 1 Apasă butonul de meniu din partea dreaptă de jos a unității pentru părinte.



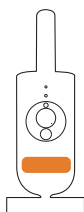
- 2 Alege lumina de veghe și apasă butonul de confirmare pentru a accesa opțiunile de setare.



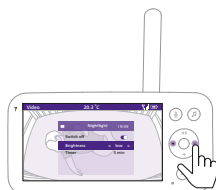
- 3 Apasă butonul de confirmare pentru a activa și dezactiva funcția de lumină de veghe.



Afișajul indică o pictogramă de lumină în bara de stare atunci când lumina de veghe este aprinsă.

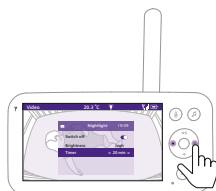


Lumina de veghe a unității pentru copil se aprinde.



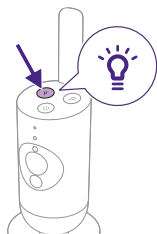
Poți seta nivelul de luminozitate al luminii de veghe de la unitatea pentru părinte.

Apasă partea stângă sau dreaptă a butonului de control pentru a alege scăzut, mediu sau ridicat.



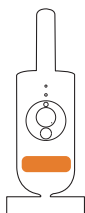
Poți seta temporizatorul luminii de veghe de la unitatea pentru părinte.

Apasă partea stângă sau dreaptă a butonului de control pentru a alege timpul preferat.

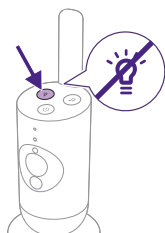


Poți controla lumina de veghe și de la unitatea pentru copil.

- 1 Apasă butonul pentru lumină de veghe de pe unitatea pentru copil pentru a activa funcția.



Lumina de veghe se aprinde.



- 2 Apasă din nou butonul pentru lumină de veghe pentru a o dezactiva.

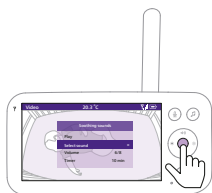
Sunete liniștitoare

Poți activa funcția de sunete liniștitoare de la unitatea pentru părinte, unitatea pentru copil sau din aplicație. Pentru a o activa de la unitatea pentru părinte, urmează instrucțiunile de mai jos:



- 1 Apasă butonul pentru sunete liniștitoare de pe unitatea pentru părinte pentru a deschide meniul.

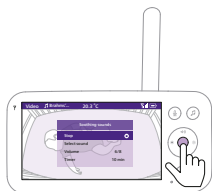
Notă: Dacă apeși butonul în timp ce meniul este deja deschis, meniul se va închide.



- 2 Apasă partea inferioară a butonului de control pentru a derula în jos la elementul de meniu „Selectare sunet” și apasă butonul de confirmare pentru a accesa lista de sunete liniștitoare.



- 3 Apasă partea superioară sau inferioară a butonului de control pentru a derula prin listă.
- 4 Apasă butonul de confirmare pentru a-l selecta pe cel pe care vrei să-l redai sau pentru a-l deselecta. De asemenea, poți selecta „Toate cântecele de leagăn” pentru a reda primele 5 cântece de leagăn.



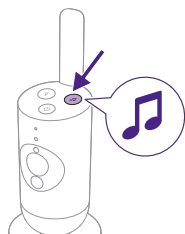
- 5 Navighează la „Redare” și apasă butonul de confirmare pentru a începe redarea sunetului selectat.
Dacă vrei să oprești redarea, apasă din nou butonul de confirmare.
Bara de stare a unității pentru părinte afișează numele sunetului redat.
Sugestie: Apasă lung butonul pentru sunete liniștitoare pentru a începe redarea sunetului selectat.



Poți seta nivelul de volum al sunetului sau cântecului de la unitatea pentru părinte.
Apasă partea stângă sau dreaptă a butonului de control pentru a alege nivelul volumului.



Poți seta un temporizator pentru oprirea redării sunetului liniștitor. Fă asta de la unitatea pentru părinte.
Apasă partea stângă sau dreaptă a butonului de control pentru a alege timpul preferat.



Pentru a activa funcția de sunete liniștitoare de la unitatea pentru copil, apasă butonul pentru sunete liniștitoare de pe unitatea pentru copil.



Cel mai recent sunet selectat pe unitatea pentru părinte începe să fie redat continuu, în conformitate cu ultima setare a temporizatorului. Pentru a opri sunetele liniștitoare de pe unitatea pentru copil, apasă din nou butonul pentru sunete liniștitoare.

Funcția Talkback

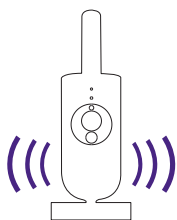
Poți utiliza butonul Talkback de pe unitatea pentru părinte pentru a-i vorbi copilului.



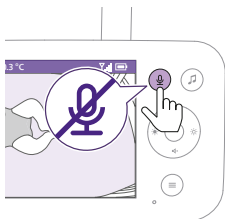
- 1 Apasă butonul Talkback de pe unitatea pentru părinte.



- 2 Pe afișajul unității pentru părinte apare pictograma Talkback, indicând conexiunea activă. Vorbește clar în microfonul din partea frontală a unității pentru părinte, de la o distanță de 15-30 cm.



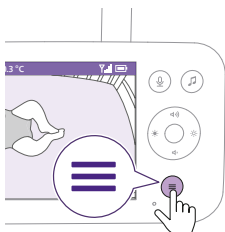
Copilul te poate auzi vorbind în unitatea pentru părinte. În același timp, vei auzi orice sunete pe care le scoate bebelușul.



- 3 Apasă din nou butonul Talkback pentru a dezactiva funcția după ce ai terminat de vorbit.

Funcțiile meniului

Toate funcțiile descrise în secțiunile următoare pot fi utilizate din meniul unității pentru părinte.



- 1 Apasă butonul de meniu pentru a accesa lista meniului.

Notă: Vei ieși din meniu dacă apeși din nou butonul de meniu.



- 2 Folosește butonul de control pentru a naviga prin meniu. Elementul de meniu selectat este evidențiat în mov.

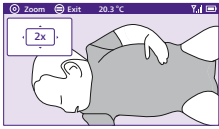
Notă: Dacă te afli deja într-unul dintre submeniuri și vrei să comuți între caracteristicile meniului, apasă din nou butonul de meniu pentru a naviga înapoi la meniul principal.

Notă: Dacă te afli în meniu, dar nu apeși un buton timp de 8 secunde, meniul se va închide fără a salva setările modificate.

Zoom



1 Apasă butonul de meniu pentru a accesa meniul de zoom.



- 2 Apasă butonul de confirmare pentru a regla imaginea video. Poți utiliza partea superioară/inferioară/dreapta/stânga a butonului de control pentru a alege ce parte a imaginii va fi afișată pe unitatea pentru părinte.
- 3 Apasă butonul de meniu pentru a salva noua setare și a ieși.
- 4 Dacă vrei să micșorezi imaginea de pe unitatea pentru părinte, accesează meniul de zoom și dezactivează funcția de zoom.

Sugestie: Apasă lung butonul de confirmare timp de două secunde pentru a obține acces rapid la funcția Zoom.

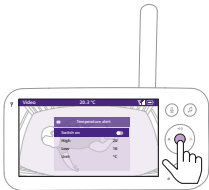
Alertă de temperatură

Senzorul de temperatură îți permite să monitorizezi temperatura din camera copilului.

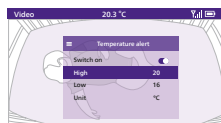
Notă: Temperatura curentă din camera copilului este prezentată pe bara de stare a unității pentru părinte.



1 Apasă butonul de confirmare pentru a accesa meniul Alertă de temperatură.

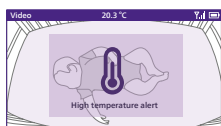


2 Alerta de temperatură poate fi activată sau dezactivată de la butonul de confirmare.



- 3 Pentru a modifica temperaturile maxime și minime pentru alerta de temperatură, selectează temperaturile dorite din meniul de temperatură.

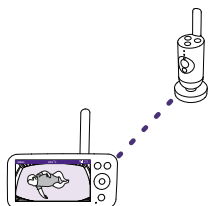
Sugestie: Poți schimba unitatea pentru temperatură de la C (Celsius) la F (Fahrenheit) selectând opțiunea pentru unitate.



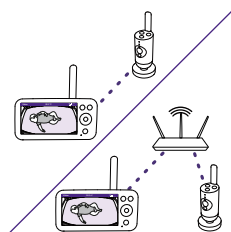
- 4 Apasă partea stângă a butonului de control pentru a salva noua setare și a reveni la meniul principal.
- 5 Unitatea pentru părinte afișează această alertă atunci când temperatura măsurată este în afara intervalului definit de valorile minimă și maximă.

Conexiune

Poți alege diferite opțiuni de conectare cu această funcție din meniu.



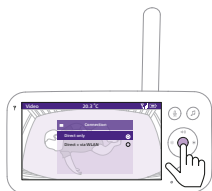
Doar direct: Unitatea pentru părinte și unitatea pentru bebeluș sunt asociate anterior și se conectează direct.



Direct + prin WLAN: Această setare optimizează conexiunea între unitatea pentru bebeluș și cea pentru părinte, deoarece alege în mod automat cea mai bună conexiune, folosind modul direct sau rețeaua Wi-Fi. Acesta extinde raza de acțiune wireless prin utilizarea routerului Wi-Fi de acasă ca o punte.



- 1 Apasă butonul de confirmare pentru a accesa meniul Conexiune.



- 2 Apasă partea superioară sau inferioară a butonului de control și butonul de confirmare pentru a alege conexiunea dorită.

Setări



Apasă butonul de confirmare pentru a accesa meniul de setări.

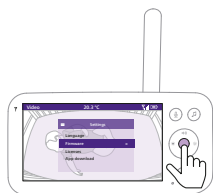


Poți modifica setarea de limbă a unității pentru părinte.

- 1 Apasă butonul de confirmare pentru a accesa lista de limbi.
- 2 Apasă partea superioară sau inferioară a butonului de control pentru a derula toate limbile și apoi apasă butonul de confirmare pentru a selecta limba dorită.

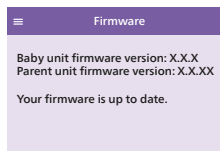


- 3 Apasă butonul de confirmare pentru a salva noua setare și a reveni la meniul principal.

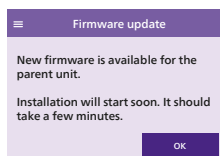


Poți verifica versiunea curentă de firmware a sistemului de monitorizare pentru bebeluș.

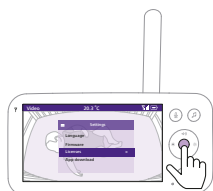
- 1 Apasă butonul de confirmare pentru a accesa meniul de firmware.



- 2 Afișajul prezintă cea mai recentă versiune de firmware a unității pentru părinte și a unității pentru copil.

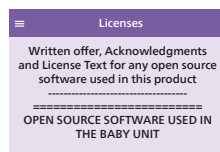


Notă: În cazul în care este disponibilă o actualizare firmware, aceasta va fi instalată automat și vei primi o notificare.



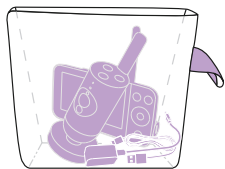
Poți verifica licența software a unității pentru părinte/sistemului de monitorizare pentru copii.

- 1 Apasă butonul de confirmare pentru a accesa meniul Licență.



- 2 Afișajul indică informațiile despre licență ale sistemului de monitorizare pentru copii.

Geantă de călătorie (doar SCD953)

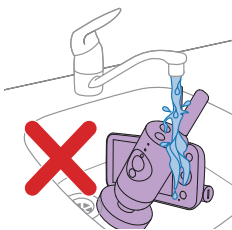


Puteți stoca unitatea pentru părinți, unitatea pentru copii, adaptorul de alimentare și cablul de încărcare USB în geantă în timpul călătoriei.

De asemenea, puteți utiliza geanta de călătorie pentru depozitarea altor articole.

Notă: Vă rugăm să verificați instrucțiunile de spălare pentru geanta de deplasare.

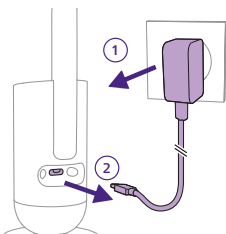
Curățare și întreținere



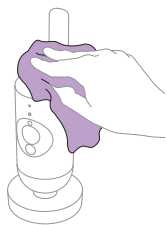
Avertisment: Nu introduce unitatea pentru părinți, adaptorul de alimentare al unității pentru bebeluș și cablul de încărcare USB în apă și nu le curăța sub jet de apă.



Avertisment: Nu utiliza pulverizatoare de curățare sau soluții de curățare lichide.

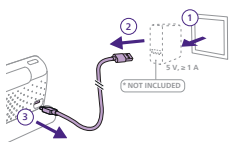


- 1 Oprește unitatea pentru bebeluș și scoate adaptorul de alimentare din unitatea pentru bebeluș și din priza de perete.

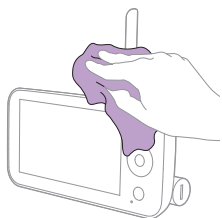


- 2** Curăță unitatea pentru bebeluș cu o lavetă uscată.

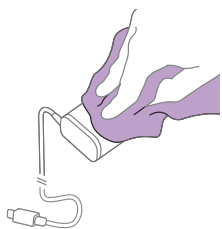
Notă: Ampretele sau murdăria de pe lentilele unității pentru copil pot afecta performanța camerei. Evită să atingi obiectivul cu degetele.



- 3** Oprți unitatea pentru părinți, scoateți cablul USB din unitatea pentru părinți.



- 4** Curăță unitatea pentru părinte cu o lavetă uscată.



- 5** Curățați adaptorul și cablul USB cu o cârpă uscată.

Depozitare

Dacă nu intenționezi să utilizezi sistemul de monitorizare pentru bebeluș o perioadă lungă de timp, depozitează unitatea pentru părinți, unitatea pentru bebeluș, cablul USB și adaptorul într-un loc uscat și răcoros.

Pentru depozitarea pe termen lung, se recomandă ca bateria unității mamă să fie încărcată, nu să fie goală.

Comandarea accesoriilor

Pentru a cumpăra accesorii sau piese de schimb, accesează **www.philips.com/parts-and-accessories** sau mergi la distribuitorul tău Philips. Poți, de asemenea, să contactezi Centrul de asistență pentru clienți Philips din țara ta (consultă broșura de garanție internațională pentru detalii de contact).

Reciclarea



Acest simbol înseamnă că produsele electrice și bateriile nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere obișnuite.

Respectați regulile specifice țării dvs. cu privire la colectarea separată a produselor electrice și a bateriilor.

Informații de mediu

Toate ambalajele inutile au fost omise. Am încercat să realizăm un ambalaj ușor de separat în două materiale: carton (cutie) și polietilenă (pungi, folie protectoare de spumă).

Îndepărtarea bateriei reîncărcabile încorporate

Atunci când aparatul este scos din uz, bateria reîncărcabilă încorporată trebuie îndepărtată numai de către un profesionist calificat. Înainte de a scoate bateria, asigurați-vă că aparatul este deconectat de la priză și că bateria este descărcată complet.

Notă: la toate măsurile de precauție necesare atunci când manipulezi instrumente pentru a deschide aparatul și atunci când arunci bateria reîncărcabilă.

Notă: Atunci când manipulați baterii, asigurați-vă că mâinile dvs., produsul și bateriile sunt uscate.

Notă: Pentru a evita scurtcircuitarea accidentală a bateriilor după scoatere, nu lăsa bornele bateriei să intre în contact cu obiecte metalice (de ex., monede, agrafe, inele). Nu înfășurați bateriile în folie din aluminiu. Acoperiți cu bandă adezivă fișele bateriilor sau introduceți bateriile într-o pungă din plastic înainte de a le elimina.

Procedură:

- 1 Folosește o monedă pentru a debloca deschiderile compartimentului bateriei din partea din spate a unității pentru părinte.
- 2 Scoate cele 2 piciorușe din cauciuc din partea inferioară a unității pentru părinte.
- 3 Scoate cele 2 șuruburi care sunt acum vizibile în partea inferioară a unității pentru părinte.
- 4 Scoate compartimentul bateriei din unitatea pentru părinte.
- 5 Scoate bateria.

Dacă în țara ta nu este disponibil un sistem de colectare/reciclare a produselor electronice, poți să protejezi mediul eliminând și reciclând bateria înainte de eliminarea produsului.

Garanție și asistență

Dacă ai nevoie de informații sau de asistență, te rugăm să accesezi **www.philips.com/support** sau să citești broșura de garanție internațională.

Informații generale

Baterie reîncărcabilă litiu-ion (2600 mAh)

Tip modulație: IEEE 802.11 b/g/n

Interval frecvență de operare: 2412 -2472 MHz

Puterea maximă de radiofrecvență: ≤ 20 dBm e.i.r.p

Consum de energie în regim fără oprit:

Unitatea pentru bebeluș: $< 0,3$ W

Unitatea pentru părinți: $< 0,3$ W (< 1 min)

Unitate de alimentare a unității pentru bebeluș:

Model: ASSA105x-050100

[x = A (ștecher pentru SUA) sau B (ștecher pentru Regatul

Unit) sau C (ștecher pentru ANZ) sau E (ștecher pentru UE)]

Putere de intrare: 100–240 V c.a., 50/60 Hz, 0,35 A

Putere de ieșire: 5,0 V c.c., 1,0 A, 5,0 W

Eficiență activă medie: $> 73,62$ %

Consum de energie în regim fără sarcină: $< 0,1$ W

Unitate de alimentare unitate pentru părinți (nu este inclusă):

Putere de intrare: 100–240 V c.a., 50/60 Hz

Putere de ieșire: 5,0 V c.c., $\geq 1,0$ A

Montarea pe perete

Instrucțiuni de imprimare:

Imprimă această pagină la o scară de 100 % și utilizează șablonul pentru a marca cu precizie poziția orificiilor pentru șuruburi pe perete.

